

## ASSEMBLEA

Sig. Amm.: 013-04/2007-14/3

N° Pr.: 2170-67-02-07-11

Ai sensi degli articoli 20, 22, 23 e 24 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Fiume, dell'articolo 14 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Capodistria, degli articoli 77 e 78 del “*Regolamento interno dell'Assemblea dell'Unione Italiana*”, l'Assemblea dell'Unione Italiana, nel corso della sua VI Sessione ordinaria, tenutasi a Umago, il 16 luglio 2007, ha approvato la seguente:

### DELIBERA

16 luglio 2007, N° 31,

*“Prime modifiche e integrazioni al Programma di lavoro e al Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007”*

1. Il “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007*” è così assestato:
  - a. **Cap. 3** (Settore “*Cultura*”), **Punto 2** (Istria Nobilissima), **Colonna 7** (Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali) si aumenta l'importo di (+) **2.000,00 €**.
  - b. **Cap. 3** (Settore “*Cultura*”), **Punto 2** (Istria Nobilissima), **Colonna 11** (Altri), si aumenta l'importo di (+) **6.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006
  - c. **Cap. 4** (Settore “*Università e Ricerca scientifica*”), **Punto 2** (CRS di Rovigno), **Colonna 11** (Altri), si riduce di (-) **8.291,00 €** l'importo di cui al Cap. 4061 del MAE e contemporaneamente si aumenta l'importo di (+) **8.291,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006.
  - d. **Cap. 5** (Settore “*Teatro, Arte e Spettacolo*”), **Punto 9** (CSMC “*Luigi Dallapiccola*” di Verteneglio), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l'importo di (+) **7.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006, di cui 5.000,00 € per il pagamento delle prestazioni dei dirigenti artistici connazionali e 2.000,00 € per il saggio riunito di fine anno unitamente al Premio “*Mauro Masoni*” (commemorazione del X anniversario della scomparsa del Maestro).
  - e. **Cap. 5** (Settore “*Teatro, Arte e Spettacolo*”), **Punto 12** (Circuitazione Teatri FVG), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l'importo di (+) **34.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006, di cui € 10.000,00 per la rappresentazione de “*La Tosca*” a Fiume, 12.000,00 € per il

- Concerto di Capodanno a Capodistria e 12.000,00 € per gli spettacoli in Slavonia e Dalmazia della 4a edizione de “*I Giorni dell'Arte*”.
- f. **Cap. 5** (Settore “*Teatro, Arte e Spettacolo*”), **Punto 13** (Promozione dei gruppi artistici, musicali e dei talenti della CNI), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l'importo di (+) **17.500,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006, di cui € 9.000,00 per la partecipazione del coro della CI di Fiume al “*Natale Italiano*” a Vienna e 8.500,00 € per il ciclo di Concerti estivi presso la CI di Pola.
  - g. **Cap. 6** (Settore “*Informazione ed Editoria*”), **Punto 1** (Attività generale del settore), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l'importo di (+) **2.292,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006.
  - h. **Cap. 6** (Settore “*Informazione ed Editoria*”), **Punto 4** (Bollettino UI), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l'importo di (+) **1.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006.
  - i. **Cap. 6** (Settore “*Informazione ed Editoria*”), si aggiunge un nuovo **Punto 11** (Contributi EDIT), **Colonna 11** (Altri), per un importo di (+) **3.500,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006 per il cofinanziamento della collana “*Passaggi*” in co-edizione EDIT-“*Ramo D'oro*”.
  - j. **Cap. 7** (Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CF*”), **Punto 1** (Attività generale del settore), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l'importo di (+) **5.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006.
  - k. **Cap. 7** (Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CF*”), **Punto 3** (Fondo di riserva), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l'importo di (+) **10.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006.
  - l. **Cap. 7** (Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CF*”), **Punto 4** (Forum Giovani dell'UI), **Colonna 11** (Altri) si aumenta l'importo di (+) **8.500,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006, finalizzati alla realizzazione di un'escursione culturale e di formazione in Italia dei membri del Forum.
  - m. **Cap. 13** (Spese funzionali dell'UI e dei suoi organi – I Piano delle spese dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva UI), **Punto 7** (Fondo Presidenza UI), **Colonna 4** (Repubblica Italiana: UPT, L. FVG 78/79 e Cap. 4063 del MAE) si diminuisce l'importo di (-) **5.000,00 €** e contemporaneamente alla **Colonna 11** (Altri) si aumenta l'importo di (+) **7.000,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006.
  - n. **Cap. 13** (Spese funzionali dell'UI e dei suoi organi – I Piano delle spese dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva UI), **Punto 8** (Fondo Presidenza GE UI), **Colonna 4** (Repubblica Italiana: UPT, L. FVG 78/79 e Cap. 4063 del MAE) si diminuisce l'importo di (-) **3.100,00 €** e contemporaneamente alla **Colonna 11** (Altri) si aumenta l'importo di (+) **6.991,00 €** a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006.
  - o. **Cap. 13** (Spese funzionali dell'UI e dei suoi organi – II Piano delle spese dell'UI di Fiume), **Punto 1** (Spese materiali), **Lettera o** (Altre spese di gestione), **Colonna 7** (Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali) si aumenta l'importo di (+) **2.109,00 €**.
  - p. **Cap. 13** (Spese funzionali dell'UI e dei suoi organi – II Piano delle spese dell'UI di Fiume), **Punto 1** (Spese materiali), s'inserisce una nuova **Lettera p** (Rete interna telefonia mobile CNI) per un importo di (+) **8.250,00 €**, per il secondo semestre 2007, a valere sugli avanzi finanziari dell'UPT per l'esercizio finanziario 2006, per la creazione di una rete di telefonia mobile a

prezzi convenzionati che faciliti le comunicazioni telefoniche nelle relazioni UI (e suoi organi interni) – CI – Scuole – Istituzioni CNI con sede in Croazia.

2. Si approva il “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007 – I Assestamento*” che costituisce parte integrante della presente Delibera.
3. La presente Delibera e il “*Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2007 – I Assestamento*” saranno pubblicati sul “*Bollettino Ufficiale dell’Unione Italiana*” e sul sito dell’Unione Italiana [www.cipo.hr](http://www.cipo.hr).
4. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua approvazione.

Il Presidente  
On. Furio Radin

Umago, 16 luglio 2007

Recapitare:

- Alla Giunta Esecutiva.
- All’Ufficio dell’Assemblea e della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana.
- Alla Direttrice dei Servizi amministrativi dell’UI, Sig.ra Orietta Marot.
- All’Università Popolare di Trieste.
- Archivio.

## MOTIVAZIONE

Il contributo finanziario all'Unione Italiana per il 2007 da parte del Consiglio per le Minoranze Nazionali della Repubblica di Croazia è pari a € 109.080,00, ossia è superiore di **(+) 4.109,00 €** a quanto preventivato (104.971,00 €) nel "*Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007*".

Il contributo ordinario del Ministero degli Affari Esteri italiano all'Università Popolare di Trieste a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2007 è stato diminuito di € 9.000,00, passando da € 2.674.000,00 a € 2.665.000,00, che a sua volta, diminuito per il 10% destinato a coprire le spese di gestione dell'Università Popolare di Trieste, porta a complessivi € 2.398.500,00 al netto a favore della CNI. Pertanto, il contributo è diminuito di **(-) 8.100,00 €** rispetto a quanto preventivato nel "*Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007*".

Il contributo ordinario del Ministero degli Affari Esteri italiano all'Università Popolare di Trieste a favore della stampa dei libri del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno, di cui al Cap. 4061 del Ministero degli Affari Esteri italiano, è stato decurtato di **(-) 8.291,00 €**, passando da € 59.000,00 a € 50.709,00, rispetto a quanto preventivato nel "*Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007*".

Gli avanzi finanziari dell'Università Popolare di Trieste per l'esercizio 2006 sono pari a € 237.024,00, successivamente rettificati in € 232.024,00, di cui 106.700,00 € già impegnati nel "*Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2007*", per cui rimangono da riallocare **(+) 125.324,00 €** al netto.

Complessivamente i mezzi da riallocare (a+d) ammontano a € 129.433,00. Complessivamente la riduzione dei mezzi (b+c) ammonta a € 16.391,00. Al netto, i mezzi finanziari da ridistribuire sono pari a **€ 113.042,00**.

**UNIONE ITALIANA  
ASSEMBLEA**

Sig. Amm. 013-04/2007-14/3  
N° Pr.: 2170-67-02-07-12

**PROGRAMMA DI LAVORO E PIANO FINANZIARIO DELL'UNIONE ITALIANA PER IL 2007  
I ASSESTAMENTO  
VI Assemblea UI, 16 luglio 2007, Umago**

**INDICE**

1	Riepilogo della Programmazione delle attività per Settori di competenza	p.	2
2	Programmazione del Settore " <i>Educazione ed Istruzione</i> "	p.	3
3	Programmazione del Settore " <i>Cultura</i> "	p.	7
4	Programmazione del Settore " <i>Università e Ricerca scientifica</i> "	p.	11
5	Programmazione del Settore " <i>Teatro, Arte e Spettacolo</i> "	p.	14
6	Programmazione del Settore " <i>Informazione ed Editoria</i> "	p.	17
7	Programmazione del Settore per il " <i>Coordinamento ed i Rapporti con le CI</i> "	p.	19
8	Programmazione del Settore " <i>Organizzazione, Sviluppo e Quadri</i> "	p.	20
9	Programmazione del Settore " <i>Attività sportive</i> "	p.	23
10	Programmazione del Settore " <i>Attività Sociali, Religiose e Sanitarie</i> "	p.	25
11	Programmazione del Settore " <i>Affari giuridico-amministrativi</i> "	p.	26
12	Programmazione del Settore " <i>Economia</i> "	p.	27
13	Programmazione delle spese funzionali dell'Unione Italiana e dei suoi organi	p.	28

**1 RIEPILOGO DELLA PROGRAMMAZIONE DELLE ATTIVITÀ PER SETTORI DI COMPETENZA E PER FINANZIATORI**

in Euro (senza decimali)

N°	SETTORI	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	Educazione ed Istruzione	386.800	386.800	1.577.494	0	0	0	0	0	0	0	1.964.294
2	Cultura	371.392	371.392	672.635	15.984	17.984	10.050	0	40.725	46.725	0	1.118.786
3	Università e Ricerca scientifica	243.295	243.295	93.500	0	0	0	0	59.000	59.000	0	395.795
4	Teatro, Arte e Spettacolo	578.672	578.672	80.000	30.736	30.736	1.500	0	35.975	94.475	0	785.383
5	Informazione ed Editoria	603.100	603.100	0	0	0	0	0	30.000	36.792	0	639.892
6	Coordinamento CI	395.000	395.000	150.000	0	0	0	0	0	23.500	0	568.500
7	Organizzazione, Sviluppo e Quadri	310.356	310.356	0	0	0	0	0	0	0	0	310.356
8	Attività sportive	86.776	86.776	0	0	0	0	0	0	0	0	86.776
9	Affari Sociali, Religiose e Sanitarie	5.000	5.000	0	0	0	0	0	0	0	0	5.000
10	Affari giuridico-amministrativi	10.000	10.000	0	0	0	0	0	0	0	0	10.000
11	Economia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5.150	5.150
12	Spese funzionali UI	406.209	398.109	0	58.251	60.360	26.545	22.229	0	22.241	0	529.484
	<b>TOTALE</b>	<b>3.396.600</b>	<b>3.388.500</b>	<b>2.573.629</b>	<b>104.971</b>	<b>109.080</b>	<b>38.095</b>	<b>22.229</b>	<b>165.700</b>	<b>282.733</b>	<b>5.150</b>	<b>6.419.416</b>

N.B.: Il Totale finale (colonna 13) è dato dalla somma degli importi di cui alle seguenti colonne: 4+5+7+8+9+11+12.

## 2 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “EDUCAZIONE ED ISTRUZIONE”

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore “*Educazione ed Istruzione*” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2007, è così articolato, per attività e per finanziatori:

N°	SETTORI	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	<b>Attività generale del settore.</b>	140.000	140.000									<b>140.000</b>
a	VI “Girotondo dell’amicizia” scuole dell’infanzia (vitto, trasporto, finanziamenti Commissioni giudicatrici, premi alunni, organizzazione);											
b	Arcobaleno - XXXVI Gara di lingua italiana degli alunni delle SEI;											
c	“La magia delle parole” VII Gara di lingua italiana per le SMSI Nomina della Commissione giudicatrice. Cerimonia di premiazione. Partecipanti: 70 alunni + insegnanti accompagnatori;											
d	“Itinerari di bellezza” Ideazione di un percorso di visita alla scoperta del territorio d’insediamento storico della CNI Nomina della Commissione giudicatrice. Cerimonia di premiazione. Partecipanti: cca 110 alunni + 20 insegnanti accompagnatori;											
e	VIII Ex Tempore per gli alunni delle SEI e SMSI in una località dell’Istria o Fiume. Nomina della Commissione giudicatrice. Cerimonia di premiazione. Partecipanti: cca 110 alunni + 20 insegnanti accompagnatori;											
f	“Appuntamento con la fantasia” Incontri scenici delle SEI. Nomina della Commissione giudicatrice. Cerimonia di premiazione. Partecipanti: cca 140 alunni + 14 insegnanti accompagnatori;											

g	Finanziamento dei giornalini scolastici delle scuole dell'infanzia, elementari e medie superiori. Organizzazione del Concorso per i migliori giornalini scolastici. Nomina della Commissione giudicatrice. Cerimonia di premiazione. Partecipanti: da 110 a 120 persone (alunni e accompagnatori);											
h	Incontro degli operatori scolastici pensionati delle istituzioni scolastiche della CNI;											
i	Riconoscimento alle commissioni di esperti connazionali, nominate dagli organi ministeriali competenti per l'avvio del protocollo per il nuovo modello di maturità statale;											
l	Riconoscimento alle apposite commissioni di esperti connazionali, nominate dagli organi ministeriali competenti, per la stesura dei piani e programmi didattici, per le materie rilevanti per l'identità della CNI;											
m	Riconoscimento annuale all'educatore, all'insegnante di scuola elementare ed al docente di media superiore della CNI che maggiormente hanno contribuito alla valorizzazione della lingua e della cultura italiana nell'anno scolastico precedente;											
n	Riconoscimento alla carriera all'operatore scolastico della CNI che nell'arco del suo operato in seno ad un'istituzione scolastica della CNI ha maggiormente contribuito alla valorizzazione della lingua e della cultura italiana;											
o	Progettualità scolastica;											
p	Visite interscambio degli Istituti scolastici della CNI e delle scuole italiane;											
q	Sostegno alle lezioni di lingua italiana presso la Scuola media superiore di Pakrac e la Scuola elementare di Zara;											
r	Assegnazione di finanziamenti e sostegni in occasione di anniversari delle istituzioni scolastiche (in applicazione del rispettivo Regolamento).											
<b>2</b>	<b>Viaggi studio SEI.</b>	75.000	75.000									<b>75.000</b>



	Viaggi di studio per gli alunni delle SEI (VIII/ IX classi). Itinerario: Firenze, Toscana. Durata: 4 giorni.												
<b>3</b>	<b>Colonie estive degli alunni delle VI classi delle SEI.</b>			136.500									<b>136.500</b>
	Organizzazione delle colonie estive degli alunni delle VI classi delle SEI.												
<b>4</b>	<b>Viaggi SMSI.</b>			168.994									<b>168.994</b>
a	Tradizionale escursione di studio dei maturandi a Roma. Durata: 5 giorni.												
b	Visita al Laboratorio dell'Immaginario scientifico di Trieste. Durata: 1 giorno. Partecipanti: 1 classi delle SMSI.												
<b>5</b>	<b>Seminari annuali di aggiornamento.</b>	90.000	90.000										<b>90.000</b>
a	Seminario per le educatrici d'asilo Seminario per gli insegnanti di classe. Durata: 4 giorni, in una località italiana. Partecipanti: 25 educatrici e 25 insegnanti.												
b	Seminario per i docenti di lingua e letteratura italiana. Seminario di aggiornamento professionale per i Direttori didattici delle SEI e SMSI e per i consulenti pedagogici. Durata: 4 giorni, in una località italiana. Partecipanti: 21 docenti e 35 direttori didattici.												
c	Seminario per docenti di storia e storia dell'arte delle SEI e SMSI. Seminario per insegnanti di geografia delle SEI e SMSI. Durata: 1 giorno, in una località dell'Istria o Fiume. Partecipanti: 28 docenti di storia/storia dell'arte e 21 docenti di geografia.												
d	Seminario di aggiornamento linguistico culturale e matematico-scientifico. Durata: 4 giorni, Trieste. Partecipanti: 60 docenti.												
e	XLV Seminario di aggiornamento linguistico-culturale di Portorose. Durata: 4 giorni.												
f	Seminario itinerante di aggiornamento linguistico-culturale in Italia. Durata: 6 giorni. Partecipanti: 40 docenti.												

<b>6</b>	<b>Fondo mobilità.</b>	81.800	81.800									<b>81.800</b>
	Concessione di cca. 40 contributi per il sostegno della vita separata. Trasferita del personale impiegato presso le istituzioni della verticale scolastica italiana operanti sul territorio della Repubblica di Croazia. Applicazione del rispettivo Regolamento.											
<b>7</b>	<b>Docenti dall'Italia nelle SEI e nelle SMSI.</b>			264.000								<b>264.000</b>
<b>8</b>	<b>Libri di testo ausiliari e sussidiari.</b>			418.000								<b>418.000</b>
<b>9</b>	<b>Abbonamenti alle riviste specifiche per le Istituzioni scolastiche Coperti con il contributo della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia.</b>											
<b>10</b>	<b>Attrezzature, mezzi didattici, software e videocassette.</b>			440.000								<b>440.000</b>
<b>11</b>	<b>Fondo di emergenza.</b>			150.000								<b>150.000</b>
	<b>TOTALE</b>	<b>386.800</b>	<b>386.800</b>	<b>1.577.494</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.964.294</b>

<b>I</b>	<b>Corsi di informatica e di multimedialità per docenti</b> - Approvati sulla L. 19/91 e successive estensioni per un valore pari a 30.000 €											
<b>II</b>	<b>Fornitura di libri di testo alle Scuole</b> - Approvati sulla L. 19/91 e successive estensioni per un valore pari a 200.000 €											
<b>III</b>	<b>Creazione e pubblicazione di opuscoli informativi sull'offerta formativa e le attività delle scuole</b> - Approvati sulla L. 19/91 e successive estensioni per un valore pari a 30.000 €											
<b>IV</b>	<b>Formazione ed aggiornamento professionale di docenti</b> - Approvati sui residui contrattuali per un valore pari a 110.000 €											

### 3 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “CULTURA”

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore “*Cultura*” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2007, è così articolato:

N°	SETTORI	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	<b>Attività generale del settore.</b>	15.000	15.000									15.000
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.											
2	<b>Concorso d'arte e cultura Istria Nobilissima, XXXIX edizione.</b>	40.800	40.800		9.100	11.100				6.000		57.900
	Spese pianificate per: pubblicazione del Bando di Concorso, stampa inviti e manifesti, onorario ai membri delle giurie, colazione per i membri delle giurie, premi, cerimonia di premiazione, rinfresco, realizzazione Premio Promozione (Fulvia Zudich, Mauro Graziani e Goran Filipec), stampa dell'Antologia.											
3	<b>Lezioni preparatorie.</b>			20.843								20.843
	Lezioni preparatorie alle escursioni.											
4	<b>Corsi d'italiano.</b>	62.034	62.034									62.034
	Organizzazione di corsi d'italiano nelle CI in cui non esiste una Scuola Italiana (richieste 4006 ore).											
5	<b>Conferenze.</b>			44.000								44.000
	Quattro conferenze annuali per ogni CI. Retribuzione lorda dei conferenzieri provenienti dall'Italia o connazionali, secondo il tariffario dell'UPT rispettivamente dell'Unione Italiana.											
6	<b>Serate letterarie e tavole rotonde.</b>	9.200	9.200		3.442	3.442	4.300					16.942

	Copertura delle spese per le serate letterarie e tavole rotonde organizzate dalle CI e dall'UI: - 32 serate letterarie a 210 euro, - 12 tavole rotonde a 310 euro, - 6 tavole rotonde a 450 euro, - tavole rotonde organizzate da UI.											
<b>7</b>	<b>Pubblicazioni.</b>	16.200	16.200									<b>16.200</b>
a	Pubblicazione di 1 volume di autore connazionale nell'ambito della "Biblioteca Istriana" (6.000 euro);											
b	Finanziamento parziale dei giornalini delle CI (7.400 euro);											
c	Pubblicazione di un volume dell'EDIT (2.800											
<b>8</b>	<b>Mostre d'arte.</b>	38.558	38.558		3.442	3.442	3.000					<b>45.000</b>
a	XIV "Ex tempore di pittura Grisignana 2006" - fine settembre, spese pianificate per: spese viaggio e onorario dei membri della giuria giudicatrice, premi, stampa manifesti e inviti, rinfreschi e manifestazioni collaterali, mostre, serate letterarie, tavole rotonde, concerti (il programma dettagliato sarà definito in seguito);											
b	XX "Ex tempore di pittura a Dignano" - finanziamento parziale, spese pianificate per: manifesti, inviti, giuria, premi (2.000 euro);											
c	organizzazione e allestimento del Premio Promozione "Istria Nobilissima": copertura di tutte le spese previste;											
d	XXII Mostra d'arte figurativa internazionale "Il mandracchio" di Abbazia (500 euro);											
e	III Ex Tempore Fotografica (1.500 euro);											
f	Mostra sul moretto fiumano (500 euro);											
g	2 mostre collettive itineranti di artisti della CNI (12.500 euro).											
<b>9</b>	<b>Simposi e convegni.</b>	3.000	3.000						20.725	20.725		<b>23.725</b>
a	Finanziamento parziale di Convegni organizzati dalle varie CI.											
b	Convegno interdisciplinare, da tenersi a Fiume, su "I primi 15 anni dell'UI".											
<b>10</b>	<b>Fornitura libri.</b>	3.100	3.100									<b>3.100</b>
	Libri destinati alle Scuole, alle CI e alle Istituzioni della CNI.											

<b>11</b>	<b>Conferenze in Italia.</b>						1.500				<b>1.500</b>
	Conferenze e presentazioni librerie di autori della CNI organizzate a Trieste e in altre sedi per promuovere i libri dei nostri connazionali anche nella Nazione Madre. Sei presentazioni a 250,00 euro.										
<b>12</b>	<b>Iniziative, programmi e manifestazioni volte a celebrare anniversari di istituzioni CNI.</b>	500	500								<b>500</b>
	Decimo anniversario di costituzione della CI "Dante Alighieri" di Isola.										
<b>13</b>	<b>Finanziamento del programma del Cenacolo dei letterati e degli artisti della CNI.</b>	40.000	40.000				1.250	20.000	20.000		<b>61.250</b>
a	Finanziamento dell'attività ordinaria del <i>Cenacolo</i> ;										
b	Pubblicazione del " <i>Dizionario bio-bibliografico</i> " dei poeti, scrittori, saggisti, storiografi, musicisti, artisti;										
c	Pubblicazione dell'Antologia " <i>Istria in poesia, la poesia dell'Istria</i> ".										
<b>14</b>	<b>Escursioni in Italia.</b>			350.000							<b>350.000</b>
	In conformità allo specifico Regolamento, escursione dei soci delle CI (per ogni CI un viaggio d'istruzione di tre giorni) e dei Presidenti delle CI (un viaggio d'istruzione di tre giorni).										
<b>15</b>	<b>Borse libro.</b>			171.700							<b>171.700</b>
a	Borse libro cumulative, da erogare, in base allo specifico Regolamento, alle Scuole, agli Enti, alle Istituzioni e alle CI, per un totale di 40.700,00 euro al lordo;										
b	Borse libro individuali da erogare in base allo specifico Regolamento, per complessive cca 1.530 borse libro a 77,50 euro cadauna, per un totale di 131.000,00 euro al lordo.										
<b>16</b>	<b>Gratificazione dei dirigenti per le attività culturali delle CI.</b>			42.092							<b>42.092</b>
	Gratificazione dirigenti per le attività culturali delle CI (gruppi letterari, gruppi di ricerca, attività bibliotecaria, ecc.), per 2.476 ore.										
<b>17</b>	<b>Contributo a favore dell'IRCI.</b>			44.000							<b>44.000</b>

	Contributo a favore dell'IRCI (Istituto regionale di cultura istriano-fiumano-dalmata) di Trieste per la tutela delle tombe e dei monumenti cimiteriali italiani in Croazia e Slovenia											
<b>18</b>	<b>Dramma Italiano di Fiume.</b> Contributo per la realizzazione di attività teatrali:	143.000	143.000									<b>143.000</b>
a	Titolo: Liolà Autore: Luigi Pirandello Regia: Nino Mangano Costo del progetto + tournée: 81.580 Euro											
b	Titolo: Omaggio a Osvaldo Ramous Regia: Elvia Nacinovich Costo del progetto+ tournée: ? Euro											
c	ZAJC OFF Titolo: Natura morta in un fosso Regia: Lary Zappia Costo del progetto + tournée:: 40.790 Euro											
d	Titolo: Canovacci Autore: Carlo Goldoni Regia: Nino Mangano Costo del progetto + tournée: 108.770 Euro											
	<b>TOTALE</b>	<b>371.392</b>	<b>371.392</b>	<b>672.635</b>	<b>15.984</b>	<b>17.984</b>	<b>10.050</b>	<b>0</b>	<b>40.725</b>	<b>46.725</b>	<b>0</b>	<b>1.118.786</b>

#### 4 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “UNIVERSITÀ E RICERCA SCIENTIFICA”

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore “*Università e Ricerca scientifica*” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2007, è così articolato:

N°	SETTORI	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	<b>Attività generale del settore.</b>	5.000	5.000									5.000
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.											
2	<b>Centro di Ricerche Storiche di Rovigno.</b>	192.000	192.000						59.000	59.000		251.000
a	Paghe e indennizzi (btto 50%) - 115.000,00 Euro.											
b	Diritti autore e presentazioni intellettuali - 12.000,00 Euro.											
c	Spese viaggio - 13.000,00 Euro.											
d	Stampa pubblicazioni - 13.000,00 Euro.											
e	Acquisto pubblicazioni - 18.000,00 Euro.											
f	Trasporto volumi (Trieste - Rovigno) - 5.000,00 Euro.											
g	4 cerimonie di presentazione volumi - 8.000,00 Euro.											
h	Spese materiali (energia, riscaldamento, telefono, spese postali, assicurazione, affitto, altro) - 17.000,00 Euro.											
i	Spese di rappresentanza - 3.000,00 Euro.											
l	Spedizione volumi a Enti e singoli - 10.000,00 Euro.											
m	Stampa dei volumi del CRS - 59.000,00 Euro.											
3	<b>Società di studi storici e geografici di Pirano.</b>	7.000	7.000									7.000
a	ATTI DEL CONVEGNO “L'Istria e Pietro Kandler: storico, archeologo, erudito” 1000 pezzi, 230-250 pagine circa di testo con foto in bianco e nero. Contributo di 3.000,00 Euro;											

b	<p>CONVEGNO SCIENTIFICO DEDICATO A DIEGO de CASTRO in occasione del centenario della nascita.</p> <p>- L'uomo, il diplomatico, lo studioso.</p> <p>I) La vita</p> <p>II) L'intellettuale; il professore di statistica; la produzione scientifica; le opere storiografiche</p> <p>III) Il diplomatico e la questione di Trieste</p> <p>IV) De Castro e il confine orientale d'Italia</p> <p>- Studi in memoria di Diego de Castro.</p> <p>I) Trieste e la Venezia Giulia</p> <p>II) Il censimento austriaco del 1910</p> <p>III) La demografia storica</p> <p>IV) La questione di Trieste e il periodo 1943-1954</p> <p>V) La storia del confine orientale d'Italia</p> <p>VI) Le considerazioni sugli Italiani "rimasti" in Istria.</p> <p>Co-finanziamento di 4.000,00 Euro.</p>											
4	<b>Centro per l'informatica, la programmazione dei quadri e l'orientamento professionale di Pola.</b>	28.295	28.295									28.295
	I mezzi sono destinati alla copertura delle spese necessarie al normale funzionamento del Centro stesso (spese generali di gestione – spese di regia e materiali, redditi personali, usufrutto dei servizi contabili, affitto dei vani d'ufficio e spese di amministrazione).											
5	<b>Sezione Italiana della Facoltà di Lettere e Filosofia di Pola e della Sezione Italiana della Scuola Superiore di Studi per l'Insegnamento di Pola.</b>			93.500								93.500
	Copertura dei costi per i docenti e i collaboratori dall'Italia della Sezione Italiana della Facoltà di Lettere e Filosofia di Pola e della Sezione Italiana della Scuola Superiore di Studi per l'Insegnamento di Pola.											
6	<b>Promozione attività di ricerca.</b>	8.000	8.000									8.000
a	Promozione dell'attività scientifica;											
b	Organizzazione di convegni e conferenze;											
c	Acquisizione di pubblicazioni non finanziate con mezzi destinati alla CNI e realizzate da nostre istituzioni o da connazionali;											



d	Copertura delle spese di distribuzione delle pubblicazioni di particolare interesse per la CNI;											
e	Serie di conferenze di presentazione dell'attività dei nostri centri di ricerca e dei nostri ricercatori.											
<b>7</b>	<b>Equipollenza diplomi, esami integrativi.</b>	3.000	3.000									<b>3.000</b>
	Sino al raggiungimento di specifiche intese tra i nostri Paesi domicilari e l'Italia è necessario garantire una parziale copertura delle spese per l'ottenimento dell'equipollenza dei titoli di studio per i connazionali che operano nelle nostre Istituzioni. Per favorire il completamento dell'organico nelle nostre Istituzioni e l'acquisizione dei titoli necessari da parte dei dipendenti e collaboratori è necessario garantire una voce di spesa che consenta di coprire parzialmente i costi sostenuti dai singoli.											
	<b>TOTALE</b>	<b>243.295</b>	<b>243.295</b>	<b>93.500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>59.000</b>	<b>59.000</b>	<b>0</b>	<b>395.795</b>

## 5 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “TEATRO, ARTE E SPETTACOLO”

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore “Teatro, Arte e Spettacolo” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2007, è così articolato:

N°	SETTORI	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	<b>Attività generale del settore.</b>	15.000	15.000		8.832	8.832						23.832
	Spese non programmate, destinate al sostegno di iniziative di carattere artistico-culturale promosse nel corso dell'anno.											
2	<b>Spese viaggio di Sezioni e Società Artistico-Culturali.</b>	30.000	30.000						21.500	21.500		51.500
	Contributo finanziario agli scambi culturali tra le varie CI e tra le CI e associazioni culturali all'estero, in primo luogo italiane, tenendo conto dei programmi presentati da sezioni e società. A loro discrezione, le singole CI possono rinunciare ai viaggi, impiegando questi fondi per l'acquisto di mezzi tecnici (stoffe, vestiti, strumenti musicali, ecc....).											
3	<b>XXXVIII edizione del Festival della canzone per l'infanzia "Voci Nostre" (30 partecipanti).</b>	28.742	28.742		3.442	3.442						32.184

	Finanziamento della manifestazione, che comporta le seguenti spese: stampa inviti, manifesti, programmi, fotocopie; colazione per i partecipanti e gli accompagnatori; spese giuria, borsa libro e spese viaggio per 5 membri della giuria; premi; targhe a compositori e parolieri; medagliette di partecipazione a ciascun minicantante; presentazione del festival; scenografia e realizzazione dei numeri; borse libro e borse disco per compositori e parolieri; preparazione e registrazione del coretto; preparazione degli arrangiamenti, delle basi musicali, delle musicassette e dei CD; realizzazione del Canzoniere; supporto tecnico; varie spese materiali; spese postali; materiali di cancelleria; diritti d'autore; magliette coretto; trasporto coretto; impianto audio e trasporto scenografia; fondo riserva; riprese televisive e registrazione radiofonica della manifestazione e produzione di ciclo di trasmissioni RTV da parte dei Programmi CNI di RTV Capodistria.											
<b>4</b>	<b>Programma artistico-culturale in seno alle SAC (120 partecipanti).</b>	4.500	4.500		4.694	4.694						<b>9.194</b>
	Sostegno alle iniziative e alle attività di carattere artistico-culturale promosse dalle SAC "Fratellanza" della CI di Fiume, "Marco Garbin" della CI di Rovigno e "Lino Mariani" della CI di Pola.											
<b>5</b>	<b>Rassegne artistico-culturali delle CI (400 partecipanti).</b>	8.248	8.248		6.884	6.884	1.500					<b>16.632</b>
	Finanziamento delle spese di organizzazione di una serie di incontri e rassegne artistico-culturali con il coinvolgimento delle diverse sezioni e/o gruppi delle CI (spese di viaggio, rinfresco, spese materiali per inviti, manifesti, targhe, scenografie, luci, audio, tecnica, trasporto, ecc.), come ad esempio di filodrammatiche, dei cori, dei giovani, delle bande d'ottoni, di sezioni di arte varia, di gruppi strumentali, ecc.											
<b>6</b>	<b>Incontri tra le SAC (200 partecipanti).</b>	2.000	2.000		1.721	1.721						<b>3.721</b>
	Sostegno a incontri annuali tra le SAC "Fratellanza" della CI di Fiume, "Marco Garbin" della CI di Rovigno e "Lino Mariani" della CI di Pola.											

7	<b>Festival del folclore "Leron" di Dignano.</b>	1.558	1.558		3.442	3.442						<b>5.000</b>
	Partecipazione all'organizzazione e al finanziamento del Festival del folclore "Leron" 2007 di Dignano.											
8	<b>Il Seminario di direzione corale (20 partecipanti).</b>	7.000	7.000									<b>7.000</b>
	Finanziamento dell'aggiornamento e della formazione professionale per i dirigenti di coro delle CI e delle Scuole Italiane, da tenersi a Momiano.											
9	<b>Centro studi di musica classica "Luigi Dalla Piccola" di Verteneglio.</b>	68.279	68.279		1.721	1.721			7.000			<b>77.000</b>
	I mezzi sono finalizzati al pagamento delle prestazioni dei dirigenti artistici connazionali operanti presso il CSMC (65.000 euro lordi); finanziamento del saggio di fine anno, dei concerti di Natale, del Premio "Mauro Masoni" e dell'escursione a Vienna (12.000 euro).											
10	<b>Dirigenti artistici della CNI.</b>	337.620	337.620						10.200	10.200		<b>347.820</b>
	I mezzi sono finalizzati al pagamento delle prestazioni dei dirigenti artistici connazionali operanti nelle Comunità degli Italiani.											
11	<b>Dirigenti artistici residenti in Italia.</b>			80.000								<b>80.000</b>
	I mezzi sono finalizzati al pagamento delle prestazioni dei docenti – dirigenti artistici residenti in Italia che operano presso le CI ed il CSMC "Luigi Dalla Piccola".											
12	<b>Circuitazione Teatri del FVG.</b>	50.000	50.000						34.000			<b>84.000</b>
	Rappresentazione de "La Tosca" a Fiume (10.000 euro), concerto di Capodanno a Capodistria (12.000 euro) e spettacoli in Slavonia e Dalmazia 4a edizione de "I Giorni dell'Arte (12.000 euro)											
	Sostegno alle tournee dei teatri della Regione FVG in Istria e a Fiume.											
13	<b>Promozione dei gruppi artistici, musicali e dei talenti della CNI.</b>	25.725	25.725						4.275	21.775		<b>47.500</b>
	Partecipazione del coro CI Fiume al "Natale Italiano" a Vienna (9.000 euro) e ciclo di concerti estivi in CI Pola (8.500 euro)											

Sostegno alla promozione dei gruppi artistici, musicali e dei talenti della CNI nei Paesi domiciliari e in Italia.												
<b>TOTALE</b>	<b>578.672</b>	<b>578.672</b>	<b>80.000</b>	<b>30.736</b>	<b>30.736</b>	<b>1.500</b>	<b>0</b>	<b>35.975</b>	<b>94.475</b>	<b>0</b>	<b>785.383</b>	

## 6 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE "INFORMAZIONE ED EDITORIA"

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore "Informazione ed Editoria" della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, per il 2007, è così articolato:

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	<b>Attività generale del settore.</b>	5.000	5.000							2.292		7.292
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.											
2	<b>Spese di costituzione e di avvio dell'«Associazione dei giornalisti della CNI».</b>	4.000	4.000									4.000
	Spese legali, riunioni, tesserini, viaggi e altri costi tecnici in funzione della costituzione e dell'avvio dell'Associazione dei giornalisti della CNI.											
3	<b>Spese aggiornamento professionale</b>	13.800	13.800									13.800
a	Copertura dei 3 stage assegnati nel 2006 - (7.800,00 Euro);											
b	Bando di concorso e assegnazione di 2 stage nel 2007 - (6.000,00 Euro).											
4	<b>Finanziamento de "Il Bollettino dell'UI".</b>	6.000	6.000							1.000		7.000
	Spese stampa e grafica di 4/5 numeri.											
5	<b>"La Voce nelle scuole".</b>	95.000	95.000									95.000
	Accensione di 521 abbonamenti a "La Voce del Popolo" (131 per la Slovenia e 390 per la Croazia) per tutti gli allievi delle III e delle IV classi delle SMSI.											
6	<b>Abbonamenti EDIT.</b>	270.000	270.000									270.000
a	«La Voce del Popolo» (313);											
b	«Panorama» (1.401);											
c	«La Battana» (513);											
d	«Arcobaleno» (53);											
e	Spese spedizione e trasporto EDIT;											
f	Spese spedizione UPT.											

7	<b>Concorso «Firma d'autore» Concorso per gli studenti delle SMSI.</b>	5.000	5.000									<b>5.000</b>
8	<b>Concorsi a premi EDIT.</b>	5.100	5.100									<b>5.100</b>
a	Concorsi organizzati da «La Voce del Popolo» Un fiore per la mamma, XXIV edizione;											
b	Concorsi organizzati da «Panorama» -											
c	Concorsi organizzati da «Arcobaleno».											
10	<b>Abbonamenti a quotidiani, periodici e riviste italiane per le CI, Scuole, Istituzioni e testate della CNI.</b>	199.200	199.200						30.000	30.000		<b>229.200</b>
	Mantenimento degli attuali livelli di abbonamenti a quotidiani, riviste e periodici italiani in favore delle CI, Scuole e Istituzioni della CNI.											
11	<b>Contributi all'EDIT</b>									3.500		<b>3.500</b>
	Cofinanziamento della collana "Passaggi" in coedizione EDIT-Ramo D'oro											
	<b>TOTALE</b>	<b>603.100</b>	<b>603.100</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>30.000</b>	<b>36.792</b>	<b>0</b>	<b>639.892</b>

## 7 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “COORDINAMENTO E RAPPORTI CON LE CI”

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore “*Coordinamento e Rapporti con le CI*” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2007, è così articolato:

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	<b>Attività generale del settore.</b>	10.000	10.000							5.000		15.000
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.											
2	<b>Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani.</b>	330.000	330.000									330.000
	Ripartizione del Fondo di promozione per le attività istituzionali delle CI per il 2007.											
3	<b>Fondo di riserva.</b>	30.000	30.000							10.000		40.000
	Costituzione di un Fondo di riserva in favore delle CI per interventi straordinari (affitto della sede, altre esigenze specifiche derivanti dalla peculiarità della realtà territoriale della CI, ecc.).											
4	<b>Forum dei Giovani dell'UI.</b>	25.000	25.000							8.500		33.500
	Escursione culturale e di formazione in Italia dei membri del FG UI											
	Finanziamento delle attività, iniziative, progetti e delle spese funzionali del Forum dei Giovani dell'UI.											
5	<b>Fondo di emergenza</b>			150.000								150.000
	<b>TOTALE</b>	<b>395.000</b>	<b>395.000</b>	<b>150.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>23.500</b>	<b>0</b>	<b>568.500</b>



## 8 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “ORGANIZZAZIONE, SVILUPPO E QUADRI”

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore "Organizzazione, Sviluppo e Quadri" della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, per il 2007, è così articolato:

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
<b>1</b>	<b>Attività generale del settore.</b>	5.000	5.000									<b>5.000</b>
a	Organizzare costanti incontri congiunti ed individuali con i fruitori delle borse di studio a Fiume, Pola, Capodistria e Trieste in collaborazione con l'UPT;											
b	Continuare a consolidare costanti contatti con i Consolati Generali d'Italia a Fiume e Capodistria per quanto concerne l'assegnazione delle borse di studio stanziato dal governo Italiano per l'area dell'ex Zona B;											
c	Avviare contatti con gli uffici ERDISU della Regione FVG per migliorare la situazione in cui si trovano i nostri studenti sia nei confronti degli studenti d'Italia che nel doveroso del riconoscimento dei loro diritti in Slovenia e Croazia;											
d	Collaborare con i Consigli delle Nazionalità e quindi con varie amministrazioni comunali per l'assegnazione delle borse di studio erogate da Comuni e/o Città' agli studenti del luogo;											
e	Sondare le possibilità di includere gli studenti della CNI nei progetti Europei quali Erasmus, Socrates, ecc.;											
f	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.											
<b>2</b>	<b>Borse studio per le Università in Italia.</b>	167.796	167.796									<b>167.796</b>
a	10 mensilità di euro 464,81 = 4.648,10 euro x 31 borse di studio = 144.091,10.											

b	Contributo laurea 2 mensilità di euro 464,81 = 929,62 euro x 12 borse di studio = 11.155,44;												
c	3 mensilità (da ottobre a dicembre x 9 nuovi borsisti 2007/2008) di euro 464,81 x 3 x 7 = 12.549,87 euro.												
<b>3</b>	<b>Borse studio per le Università di Croazia e Slovenia.</b>	46.440	46.440										<b>46.440</b>
a	10 mensilità di euro 180,00 = 1.800,00 euro x 22 borse di studio = 39.600,00 euro;												
b	Contributo laurea, 2 mensilità di euro 180,00 = 360,00 euro x 3 borse di studio = 1080,00 euro;												
c	4 mensilità (da settembre a dicembre x 8 nuovi borsisti 2007/2008) di euro 180,00 x 4 x 8 = 5.760,00 euro.												
<b>4</b>	<b>Borse studio per la Facoltà di filosofia di Pola e per la Scuola Superiore di Studi per l'insegnamento di Pola.</b>	33.120	33.120										<b>33.120</b>
a	10 mensilità di euro 180,00 = 1.800,00 euro x 14 borse di studio = 25.200,00 euro;												
b	2 mensilità di euro 180,00 = 360,00 euro x 6 borse di studio = 2.160,00 euro;												
c	4 mensilità (da settembre a dicembre x 8 nuovi borsisti 2006/2007) di euro 180,00 x 4 x 8 = 5.760,00 euro.												
<b>5</b>	<b>Orientamento professionale.</b>	3.000	3.000										<b>3.000</b>
a	organizzare incontri con i maturandi di tutti gli indirizzi di studio, liceali e professionali, per aiutarli nella scelta formativa futura (orientamento professionale, borse di studio UI avvalendosi di personale specializzato);												
b	monitorare il territorio per valutare l'interesse dei connazionali alla fine della scuola media superiore sulla necessità di organizzare corsi di specializzazione e/o riqualifica per professioni nuove richieste dal mondo del lavoro.												
<b>6</b>	<b>Borse di studio per specializzazioni post-</b>	20.000	20.000										<b>20.000</b>
a	Borse di studio per master, dottorati di ricerca, o altro. (continuare a sostenere due borse di studio per master in corso e bandire regolare concorso per nuove borse di studio per master e dottorati di ricerca o altro);												

b	Contributi di studio per studenti e ricercatori connazionali in particolari situazioni economiche.											
7	<b>Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico.</b>	35.000	35.000									<b>35.000</b>
a	2 borse di studio per il Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico di Duino, previo regolare concorso, pari a 17.500 euro cadauna per anno scolastico.											
	<b>TOTALE</b>	<b>310.356</b>	<b>310.356</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>310.356</b>

## 9 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “ATTIVITÀ SPORTIVE”

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore “Attività sportive” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2007, è così articolato:

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	<b>Attività generale del settore.</b>	5.000	5.000									5.000
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.											
2	<b>Migliori sportivi 2007 - Incontri.</b> Partecipanti: 50+100.	2.919	2.919									2.919
3	<b>Nuoto-Giochi e Campionati.</b> Partecipanti: 140.	2.581	2.581									2.581
4	<b>Pallavolo - Campionati.</b> Partecipanti:160.	2.575	2.575									2.575
5	<b>Pallavolo - Giochi.</b> Partecipanti: 240.	3.143	3.143									3.143
6	<b>Tornei delle CI - Incontri.</b> Partecipanti: 500.	1.625	1.625									1.625
7	<b>Calcio - Campionati.</b> Partecipanti 90.	1.693	1.693									1.693
8	<b>Calcio - Giochi.</b> Partecipanti: 120.	2.379	2.379									2.379
9	<b>Green volley e calcetto F. - Giochi.</b> Partecipanti: 120.	1.856	1.856									1.856
10	<b>Torneo di tennis - Incontri.</b> Partecipanti: 40.	1.584	1.584									1.584
11	<b>Torneo di bocce - Incontri.</b> Partecipanti: 60.	1.190	1.190									1.190
12	<b>Torneo di calcetto - Incontri.</b> Partecipanti: 96.	1.509	1.509									1.509
13	<b>Sport in piazza - Giochi.</b> Partecipanti: 160.	755	755									755
14	<b>Atletica - Campionati.</b> Partecipanti: 250.	4.602	4.602									4.602
15	<b>Atletica - Giochi.</b> Partecipanti: 350.	7.145	7.145									7.145



## 10 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “ATTIVITÀ SOCIALI, RELIGIOSE E SANITARIE”

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore “Attività Sociali, Religiose e Sanitarie” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, per il 2007, è così articolato:

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
<b>1</b>	<b>Attività generale del settore.</b>	5.000	5.000									<b>5.000</b>
a	Incontri di lavoro, riunioni e visite ai responsabili del settore nelle Comunità degli Italiani in varie località in Croazia e Slovenia;											
b	Presenza del coro "Fedeli Fiumani" a varie manifestazioni;											
c	Altre attività non programmate.											
	<b>TOTALE</b>	<b>5.000</b>	<b>5.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5.000</b>

## 11 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE “AFFARI GIURIDICO-AMMINISTRATIVI”

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore «Affari giuridico-amministrativi» della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, per il 2007, è così articolato:

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	<b>Attività generale del settore.</b>	3.000	3.000									3.000
	Attività aggiuntive e imprevisti da realizzarsi nel corso dell'anno.											
2	<b>Guida all'Universo CNI.</b>	5.000	5.000									5.000
	Pubblicazione, spese stampa e grafica, eventuali onorari d'autore, presentazione del volume "Guida all'Universo CNI".											
3	<b>Spese di costituzione e di avvio del «Consiglio degli eletti della CNI».</b>	2.000	2.000									2.000
	Spese legali, riunioni, tesserini, viaggi e altri costi tecnici in funzione della costituzione e dell'avvio del Consiglio degli eletti della CNI.											
	<b>TOTALE</b>	<b>10.000</b>	<b>10.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10.000</b>

## 12 PROGRAMMAZIONE DEL SETTORE "ECONOMIA"

in Euro (senza decimali)

Il programma del Settore "Economia" della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, per il 2007, è così articolato:

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	Attività generale del settore.										5.150	5.150
	<b>TOTALE</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5.150</b>	<b>5.150</b>



**13 PROGRAMMAZIONE DELLE SPESE FUNZIONALI DELL'UNIONE ITALIANA E DEI SUOI ORGANI**

in Euro (senza decimali)

**I PIANO DELLE SPESE DELL'ASSEMBLEA E DELLA GIUNTA ESECUTIVA DELL'UNIONE ITALIANA PER IL 2007**

In conformità alle attività previste si pianificano le seguenti spese per gli organismi dell'Unione Italiana:

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	<b>Spese Assemblea UI</b> 5 riunioni (indicativamente una per ogni trimestre e un'altra durante l'anno).	35.000	35.000									35.000
2	<b>Organismi operativi permanenti dell'Assemblea dell'UI.</b>	10.800	10.800									10.800
3	<b>Comitato dei Garanti</b> (2-3 riunioni).	2.000	2.000									2.000
4	<b>Presidenza dei lavori dell'Assemblea</b> (indennità, spese viaggio e diarie).	30.000	30.000									30.000
5	<b>Giunta Esecutiva UI, 20 riunioni</b> (indennità, spese viaggio e diarie).	80.000	80.000									80.000
6	<b>Elezioni suppletive UI</b> Organizzazione delle elezioni suppletive per il rinnovo dell'Assemblea UI presso le CI di Veglia e Stridone.	3.000	3.000									3.000
7	<b>Fondo Presidenza dell'Unione Italiana.</b>	7.000	2.000							7.000		9.000
8	<b>Fondo Presidenza Giunta Esecutiva UI.</b>	5.000	1.900							6.991		8.891
	<b>TOTALE</b>	<b>172.800</b>	<b>164.700</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13.991</b>	<b>0</b>	<b>178.691</b>

in Euro (senza decimali)

## II PIANO DELLE SPESE DELL'UNIONE ITALIANA DI FIUME PER IL 2007

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
<b>1</b>	<b>Spese materiali.</b>											
a	Materiale di consumo.	5.630	5.630									5.630
b	Energia.	3.656	3.656									3.656
c	Spese postali, telefono, fax e servizi di trasporto per l'attività UI.	14.384	14.384									14.384
d	Servizi manutenzione ordinaria.	2.043	2.043									2.043
e	Affitto.	5.308	5.308									5.308
f	Servizi intellettuali e personali.	8.000	8.000									8.000
g	Servizi comunali.	1.000	1.000									1.000
h	Servizi grafici.	200	200									200
i	Altre spese esterne – prestazioni.	1.500	1.500									1.500
l	Rappresentanza.	3.380	3.380									3.380
m	Premi di assicurazione.	4.200	4.200									4.200
n	Servizi bancari e uscite per il movimento dei pagamenti.	9.000	9.000									9.000
o	Altre spese di gestione.	5.000	5.000			2.109						7.109
p	Rete interna telefonia mobile CNI (Scuole, CI, Istituzioni, UI) per II semestre 2007.									8.250		8.250
	<b>TOTALE A</b>	<b>63.301</b>	<b>63.301</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.109</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.250</b>	<b>0</b>	<b>73.660</b>
<b>2</b>	<b>Costi per i dipendenti.</b>											
a	Stipendi lordi.	71.204	71.204		58.251	58.251	26.545					156.000
b	Indennizzi e compensi.	8.000	8.000									8.000
c	Diarie e spese viaggio.	3.000	3.000									3.000
	<b>TOTALE B</b>	<b>82.204</b>	<b>82.204</b>	<b>0</b>	<b>58.251</b>	<b>58.251</b>	<b>26.545</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>167.000</b>
	<b>TOTALE A + TOTALE B</b>	<b>145.505</b>	<b>145.505</b>	<b>0</b>	<b>58.251</b>	<b>60.360</b>	<b>26.545</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.250</b>	<b>0</b>	<b>240.660</b>

in Euro (senza decimali)

### III SPESE DELL'UNIONE ITALIANA CON SEDE A CAPODISTRIA PER IL 2007

N°	Attività	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)	Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)	Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali	Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)	Repubblica di Croazia: Regione Istriana	Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)	Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)	Entrate proprie	TOTALE
1	Retribuzione personale dipendente.	46.285	46.285					22.229				68.514
2	Amministratore informatico.	1.125	1.125									1.125
3	Servizio contabile.	3.000	3.000									3.000
4	Spese per la sicurezza sul lavoro.	170	170									170
5	Spese viaggio.	5.000	5.000									5.000
6	Spese uso automobile di servizio.	2.500	2.500									2.500
7	Spese di rappresentanza.	1.000	1.000									1.000
8	Provvigioni bancarie.	800	800									800
9	Materiale di cancelleria.	3.000	3.000									3.000
10	Spese telefoniche (tel., internet, cellulare, fax).	10.300	10.300									10.300
11	Cassa (spese postali e piccole spese materiali).	1.000	1.000									1.000
12	Spese abbonamenti a pubblicazioni.	300	300									300
13	Spese affitto sede.	8.424	8.424									8.424
14	Spese energia elettrica, acqua.	3.000	3.000									3.000
15	Spese di pulizia.	2000	2000									2.000
	<b>TOTALE</b>	<b>87.904</b>	<b>87.904</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>22.229</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>110.133</b>

**RIEPILOGO SPESE FUNZIONALI UNIONE ITALIANA E SUOI ORGANI:**

<b>N°</b>	<b>Attività</b>	<b>Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE)</b>	<b>Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 78/79 + Cap. 4063 MAE) (l. assestamento 2007)</b>	<b>Repubblica Italiana: L. 19/91 + estensioni (Cap. 4062 MAE)</b>	<b>Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali</b>	<b>Repubblica di Croazia: Consiglio per le Minoranze Nazionali (l. assestamento 2007)</b>	<b>Repubblica di Croazia: Regione Istriana</b>	<b>Repubblica di Slovenia: Ufficio per Nazionalità</b>	<b>Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.)</b>	<b>Altri (Italia, Cap. 4061 MAE; Residuo passivo UPT 2006; ecc.) (l. assestamento 2007)</b>	<b>Entrate proprie</b>	<b>TOTALE</b>
<b>1</b>	Totale del Piano spese dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva ( I ).	172.800	164.700	0	0	0	0	0	0	13.991	0	<b>178.691</b>
<b>2</b>	Totale della spese funzionali dell'Unione Italiana ( II + III ).	233.409	233.409	0	58.251	60.360	26.545	22.229	0	8.250	0	<b>350.793</b>
	<b>TOTALE COMPLESSIVO</b>	<b>406.209</b>	<b>398.109</b>	<b>0</b>	<b>58.251</b>	<b>60.360</b>	<b>26.545</b>	<b>22.229</b>	<b>0</b>	<b>22.241</b>	<b>0</b>	<b>529.484</b>

Il Presidente della Giunta Esecutiva  
Maurizio Tremul

Il Presidente dell'Assemblea  
On. Furio Radin

Umago, 16 luglio 2007